



Region Hannover  
 Heisterbergallee 10 | 30453 Hannover  
**20. AUGUST 2016 | AB 14 UHR**  
 GEDENKSTÄTTE AHLEM  
 www.gedenkstaette-ahlem.de

ER  
 NOV  
 HAN



Region Hannover

Region Hannover  
 Gedenkstätte Ahlem  
 Heisterbergallee 10  
 30453 Hannover  
 Telefon: 0511/616-23745  
 E-Mail: gedenkstaette@region-hannover.de  
 www.gedenkstaette-ahlem.de

**Redaktion und Koordination:**  
 Team Gedenkstätte Ahlem,  
 Team Kommunikation

**Layout:**  
 Region Hannover,  
 Team Medienservice & Post

**Fotos:**  
 Ayassa, Bildarchiv Region Hannover/  
 Sammlung Homeyer, Figurentheater  
 Neumond, Kobie Flashman, Donald Van  
 Hasselt, Felix Hopf, Claus Kirsch, Sabine  
 Kropp, Christian Stahl, Stellena Duo,  
 Sandra Wille

**Karte:**  
 Region Hannover,  
 Team Medienservice & Post

**Druck:**  
 Region Hannover,  
 Team Medienservice & Post  
 gedruckt auf 100% Recyclingpapier



**MITWIRKENDE**

Now und fühlen sich sowohl in der klassischen Musik als auch im Tango wohl. **LFNT** – Live Free Not Troubled! Indie-Rockband, heute unplugged. **Corinna Luedtke** – Texte jüdischer Schriftstellerinnen und Schriftsteller. **Lola Marsh** – Die israelische Band um Sängerin Yael Shoshana Cohen geht über Balkan- und Gypsy-Swing über Klezmermusik bis hin zur Museste, mit Freude und Schmerz, Verliebtheit und wilder Leidenschaft. **Bakad Kapelye** – Musik der Sinti und Roma, vom Balkan und Klezmer. **Noam Bar & Band** – Die Singer-/Songwriterin aus Israel überzeugt mit gefühlovolem Indie-Soul-Blues und ihrer starken Stimme. **Marcus Cordes** – chora blau, Büro für Landschaftsarchitektur + Visualisierung. **Mister Crystal** – Die hohe Kunst der Glaskugel-Jonglage, verbotene Musik: Filmmusik, Foxtrott, Operette. **Devion Duo** – Elizabeth und Nemanja sind Stipendiaten von Yehudi Menuhin Live Music magische Praxis im Einklang.



Figurentheater Neumond

## LIEBE BESUCHERINNEN UND BESUCHER,

Kultur, Konzerte, Kulinarisches: Gemeinsam mit ihren Nachbarn – der Justus-von-Liebig-Schule der Region Hannover, der Lehr- und Versuchsanstalt für Gartenbau Ahlem der Landwirtschaftskammer Niedersachsen und dem Verein Neues Land – lädt die Gedenkstätte Ahlem der Region Hannover zum ersten großen „Denk.Mal.Garten.Fest“ auf das Außengelände der ehemaligen Israelitischen Gartenbauschule ein! Bei freiem Eintritt erwartet Sie auf insgesamt acht Bühnen ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt mit Kleinkunst, Theater und musikalischen Leckerbissen: So sind etwa die Sängerin Noam Bar & Band und die Schriftstellerin Corinna Luedtke

dabei. Außerdem lädt das Quintett Ayassa zu einem Streifzug durch Gypsy-Swing und Klezmer ein, während sich die kleinen Gäste in der Kinder-ecke oder beim Ponyreiten vergnügen können. Und wer mag, kann sich einer der insgesamt sechs botanischen und historischen Führungen über das Gelände oder durch die Gedenkstätte anschließen. Höhepunkt am Abend ist das Konzert der israelischen Shootingstars Lola Marsh aus Tel Aviv, die mit frisch-harmonischen Folk-Pop-Klängen begeistern.

Seien Sie dabei – wir freuen uns auf Sie!

*Hauke Jagau*

Hauke Jagau  
 Regionspräsident



## DAS GELÄNDE



Gegründet wurde die Israelitische Gartenbauschule, um jungen jüdischen Menschen eine berufliche Perspektive in Berufen zu bieten, die ihnen jahrhundertlang verwehrt waren. Die Schule war nicht nur ein Ort des Lernens, sondern auch ein **Ort bunten jüdischen Lebens**, zu dem natürlich auch die Kultur, die Musik und das Feiern gehörten. Die dunkle Kehrseite war die anschließende Schreckensherrschaft der Nationalsozialisten: Sie verwandelten die Schule in eine Sammelstelle für Deportationen, ein Gefängnis und eine Hinrichtungsstätte. Die **Gedenkstätte Ahlem** der Region Hannover dokumentiert die verschiedenen Aspekte der ehemaligen Gartenbauschule und vereint ihre wechselhafte Vergangenheit unter einem Dach. In direkter Nachbarschaft liegt

die **Justus-von-Liebig-Schule** der Region Hannover, die weit über Hannovers Grenzen hinaus bekannt ist für ihre Ausbildungen und Weiterbildungsmöglichkeiten in der Floristik, im Gartenbau und in der Landwirtschaft. Gegenüber hat die Lehr- und Versuchsanstalt für **Gartenbau Ahlem** der **Landwirtschaftskammer Niedersachsen** ihren Sitz. Das überregionale Institut für Aus-, Fort- und Weiterbildung im professionellen Gartenbau übernimmt außerdem Forschungsaufträge im Zierpflanzenbau und kümmert sich um die Weiterentwicklung von Pflanzenneuheiten und modernen Produktionsverfahren. Ebenfalls auf dem Gelände bietet der **Verein Neues Land e.V.** mit dem **Café Jerusalem** im Haus der Hoffnung einen Raum für Begegnungen und einen offenen Austausch an – unabhängig von Herkunft und Glaubensrichtung.

## Einladung zum 1. Denk.Mal.Garten.Fest

- In der Gedenk-Stätte Ahlem.
- Mit tollen Künstlern.
- Mit Führungen durch den Schul-Garten.
- Oder durch die Gedenk-Stätte.
- Und mit Spiel und Spaß für Kinder.
- Früher war dort eine jüdische Schule für Garten-Bau. Dann sind die Nazis gekommen.

Sie haben die Juden dort eingesperrt. Und ermordet.  
 Heute ist dort ein Denk-Mal für die verfolgten und ermordeten Juden.  
 Das Garten-Fest soll die Menschen zusammen bringen. Jüdische und nicht jüdische Menschen sollen Spaß haben.  
 Sie sind herzlich eingeladen.  
 Jeder kann kommen. Der Eintritt ist frei.





Corinna Luedtke



Ayassa



Stellena Duo



Noam Bar & Band



Elizabeth Gebhardt, Devion Duo

## PROGRAMM

### 1 Bühne DENK.MAL.GARTEN.FEST

14.00 – 15.30 Uhr **Ayassa**, Konzert  
 16.00 – 17.30 Uhr **Noam Bar**, Konzert  
 18.00 – 20.00 Uhr **Lola Marsh**, Konzert  
 Imbiss- und Getränkeangebote rund um den Platz

### 2 Klassik-Bühne im Entrée der Gedenkstätte

14.00 – 14.20 Uhr **Devion Duo**, Unterhaltungsmusik  
 14.40 – 15.00 Uhr **Devion Duo**, leichte Klassik  
 15.20 – 15.40 Uhr **Devion Duo**, Tango  
 16.00 – 16.20 Uhr **Devion Duo**, leichte Klassik  
 16.40 – 17.00 Uhr **Devion Duo**, Tango  
 17.20 – 17.40 Uhr **Devion Duo**, Barock, Romantik

Café-Angebote im Entrée

Das Foyer ist Treffpunkt für Führungen durch die Gedenkstätte und den Garten:

14.30 Uhr Gestaltung einer Ausstellung, **Martina Scheitenberger**  
 15.00 Uhr Architektur am historischen Ort, **Roger Ahrens**  
 15.30 Uhr Der Garten als Erinnerungsort, **Marcus Cordes**  
 16.00 Uhr Gestaltung einer Ausstellung  
 16.30 Uhr Architektur am historischen Ort  
 17.00 Uhr Der Garten als Erinnerungsort

In der Gedenkstätte:  
 Ausstellung Schattenriss

Gerson-Saal:

Der Förderverein Ahlem e.V. präsentiert Kurzfilme über Holocaustüberlebende der Sinti sowie Sinti-Livemusik

### 3 Bühne Figurentheater

14.00 – 14.20 Uhr Figurentheater **Neumond**  
 14.40 – 15.00 Uhr Figurentheater **Neumond**  
 15.20 – 15.40 Uhr Figurentheater **Neumond**  
 16.00 – 16.20 Uhr Figurentheater **Neumond**  
 16.40 – 17.00 Uhr Figurentheater **Neumond**  
 17.20 – 17.40 Uhr Figurentheater **Neumond**

Imbiss- und Getränkeangebot auf dem Platz

### 4 Kleinkunst-Bühne im Garten

14.20 – 14.40 Uhr **Wesslowski in Aktion**  
 15.00 – 15.20 Uhr **Mister Crystal**  
 15.40 – 16.00 Uhr **Wesslowski in Aktion**  
 16.20 – 16.40 Uhr **Mister Crystal**  
 17.00 – 17.20 Uhr **Wesslowski in Aktion**  
 17.40 – 18.00 Uhr **Mister Crystal**

### 5 Musik-Bühne im Garten

14.00 – 14.20 Uhr **Bakad Kapelye**, Musik der Sinti und Roma  
 14.40 – 15.00 Uhr **Bakad Kapelye**  
 15.20 – 15.40 Uhr **Bakad Kapelye**  
 16.00 – 16.20 Uhr **Bakad Kapelye**  
 16.40 – 17.00 Uhr **Bakad Kapelye**  
 17.20 – 17.40 Uhr **Bakad Kapelye**



6 Ausstellung: Musterbepflanzungen für Balkonkästen

7 Slam-Poetry-Bühne am Gewächshaus

14.20 – 14.40 Uhr Slam-Poetry mit **Marlene Stamerjohanns** (Wilhelmshaven)  
 15.00 – 15.20 Uhr Slam-Poetry mit **Sven Ludewig** (Fischerhude)  
 15.40 – 16.00 Uhr Slam-Poetry mit **Franz Zehnbier** (Bremen)  
 16.20 – 16.40 Uhr Slam-Poetry mit **Anna Beierlein** (Ottersberg)  
 17.00 – 17.20 Uhr Slam-Poetry mit **Klaus Urban** (Hannover)

8 Kinderspielecke mit Bastelaktionen, Springseil hüpfen, Dosenlaufen, Gummitwist, Jonglieren und dem Bällebad der Region Hannover.

9 Pergola-Bühne in der Gartenbaufachschule

14.20 – 14.40 Uhr Lesung **Corinna Luedtke**  
 15.00 – 15.20 Uhr Musik **LFNT**  
 15.40 – 16.00 Uhr Lesung **Corinna Luedtke**  
 16.20 – 16.40 Uhr Musik **LFNT**  
 17.00 – 17.20 Uhr Lesung **Corinna Luedtke**  
 17.40 – 18.00 Uhr Musik **LFNT**

10 Abfahrt Pferdekutsche

11 Minigolf

12 Café Jerusalem im Haus der Hoffnung

14.20 – 14.40 Uhr **Stellena Duo**, Klezmer und Jiddisch  
 15.00 – 15.20 Uhr **Stellena Duo**  
 15.40 – 16.00 Uhr **Stellena Duo**  
 16.20 – 16.40 Uhr **Stellena Duo**  
 17.00 – 17.20 Uhr **Stellena Duo**  
 17.40 – 18.00 Uhr **Stellena Duo**

Haus der Hoffnung:  
 Führungen zu jeder vollen Stunde.  
 Treffpunkt Raum der Erinnerung, 1. Etage.

Kino im Seminarraum Haus der Hoffnung

15.00 Uhr Kurzfilm über jüdische Feste  
 16.30 Uhr Kurzfilm über jüdische Feste

13 Imbissangebot vor dem Haus der Hoffnung

14 Ponyreiten

14.30 – 15.00 Uhr **Ponyreiten**  
 15.30 – 16.00 Uhr **Ponyreiten**  
 16.30 – 17.00 Uhr **Ponyreiten**  
 17.30 – 18.00 Uhr **Ponyreiten**

Änderungen vorbehalten!



Wand der Namen

